

# ПОЛИТЕХНИК

ОРГАН ПАРТКОМА, РЕКТОРАТА, КОМИТЕТА ВЛКСМ, МЕСТКОМА И ПРОФКОМА ОРДЕНА ЛЕНИНА ЛЕНИНГРАДСКОГО ПОЛИТЕХНИЧЕСКОГО ИНСТИТУТА ИМЕНИ М. И. КАЛИНИНА

№ 8 (2468) • Суббота, 5 марта 1977 г. • Выходит с 22 апреля 1926 г. • Цена 2 коп.



## С КОМСОМОЛЬСКОЙ ЗАКАЛКОЙ

Комсомольскую закалку Наташа Полякова получила на втором курсе. Выбрали студентку инженерно-экономического факультета в комитет ВЛКСМ. Поручение дали ответственное и хлопотное — эргсектор. Предстояло освоить делопроизводство, поддерживать порядок в учете, — словом, делать всю «бумажную» работу в комитете.

Через год Наташа уже самостоятельно проводила сверку, готовила комсомольские документы на бюро, расширяла связи комитета с факультетами.

— Главное, что всегда меня привлекало, — это непосредственное общение с людьми, — рассказывает Наташа. — Еще когда училась, была в школе вожатой. Шефствовала над шестиклассниками. Тогда наверное и появился «вкус» к общественной работе...

Теперь у нее уже немалый опыт не только комсомольского активиста ЛПИ, но и члена бюро Обкома ВЛКСМ, депутата Калининского райсовета.

В общежитии, где живет Наташа, говорят о ней как об отзывчивой подруге. А тот, кто знает

ее по ССО, непременно вспомнит, как живо шло у комиссара Поляковой соревнование между бригадами, как появлялись в отряде стенгазеты, «молнии», организовывались фотоконкурсы.

Сейчас студентка на преддипломной практике, защита предстоит летом. Пожелаем же ей отличного результата, ставшего столь привычным в жизни и труде!

И. РУДЕНКО,

зав. информационным отделом комитета ВЛКСМ

Партком, ректорат, комитет ВЛКСМ, местком и профком нашего института сердечно поздравляют всех студенток, сотрудниц, всех женщин ЛПИ с Международным женским днем и желают им дальнейших успехов в работе, здоровья и личного счастья!

Весна приходит в Политехнический. От внимательного взгляда не ускользает ее приметы: чаще гостит в аудиториях солнечный зайчик, ближе сессия, а студент становится чуть рассеяннее. Весна...

Наталья Яшукова с радиофизического факультета встречает сейчас свой третий студенческий март. Чем запомнится ей этот месяц? Наверное, все той же напряженной работой, учебой, когда, по ее словам, свободное время — с 2 ночи до 6 утра, хлопотами подготовки строительного отряда,

## ОТЛИЧНИЦА

куда Наташа едет комиссаром, и еще многое другое, что составляет пестрый мир студенческих будней.

Но главное, конечно, учеба.

— Надо знать все, что связано со специальностью, — рассказывает Наташа Яшукова. Сейчас все больше времени стараюсь посвятить физике. Это увлекательная и очень современная наука.

Наши студенты изучают различные процессы: плазму, ядерные реакции. И поскольку мы будущие физики, и считаем, что физика — наш «хлеб», то именно ее стараемся знать в совершенстве.

Наташа Яшукова — отличница учебы, Ленинский стипендиат. Она не только сама идет вперед, но и старается помочь другим.

А ее увлечения — спорт, книги, театр...

З. АНДРЮШИНА,

член редколлегии газеты «Политехник»



## НАШИ ДЕВУШКИ

Говорят, будто бы женский характер больше подходит для профессии экономиста, чем мужской. А почему? Может показаться — из-за аккуратности, точности, умения все «разложить по полочкам». У нас на этот счет было свое мнение. Мы считали, что главные качества экономиста — это инициативность, упорство и твердость характера. Считали — и втайне радовались, что родились мужчинами, главными обладателями этих достоинств.

После вступительных экзаменов, став студентами экономического факультета, оглянулись: оказывается, нас, мужчин, в группе всего шестеро. Ну, думаем, угодили в бабье царство! Какая же с девчонками работа, учеба, стройотряд? Смех один, да и только. Так началось наше знакомство с женским характером. Стали наблюдать. Все сходится. Зеркальца, губная помада, журналы мод, трескотня в перерывах...

Но через полгода от наших прежних представлений не осталось и следа. Сокурсники мужественно занимали «командные высоты». Например, в комсомоле первой стала Лена Зарубина. В профсоюзе — Ира Исаева. Славу отличниц навсегда закрепили за собой две Елены — Бондаренко и Курлянец. В спорте нам утирали нос Татьяна — Попова и Яровая.

Ничего, решили мы, подождем до третьего семестра. Вот уж там наши мужские характеры проявятся в полную силу. Наступило лето. Но и здесь мы потерпели фиаско.

В течение двух месяцев девушки превратились в настоящих боевых подруг. Они поддерживали нас своим присутствием, помогали сохранять бодрость духа и, что скрывать, весьма стойко переносили трудности.

Вот почему, когда вам скажут, что инициативность, твердость характера — исконные качества мужчин, — подумайте, прежде чем согласиться. Вспомните девушек из нашей 274-й группы.

ОТ ИМЕНИ МУЖЧИН ГРУППЫ 274

Ю. ПЕТРОВ



Девушки 274-й группы в лаборатории.

Фото Ю. Андреева

8 Марта. Международный женский день!



# Милые, добрые, отзывчивые — с праздником!

**Д**ВЕРЬ. На ней табличка: «Начальник лаборатории полиграфических машин». Готовишься увидеть строгий, «официальный» кабинет, с внушительными столами, поставленными буквой «Т»... С широкими, заглушающим производственный шум, новом на полу... С цветными телефонами на столе начальника издательства...

Ничего подобного. Иллюзия, разрушается, как только оказываешься по ту сторону двери.

...Небольшая комната. Три самых обычных стола расставлены так, чтобы принять как можно больше посетителей. И не сразу определишь, какой из них — стол начальника? На каждом — атрибуты типографского производства: гранки, оттиски, корректура, клише, справочники. И только интуитивно угадываешь, что стол, на котором, среди деловых бумаг и экземпляров готовой продукции, спрятались выдавший виды телефон, и есть редакторский.

Но застать за ним Ксению Васильевну Помрешова удается не всегда. То она в наборном цехе, где что-то не ладится, то в другом. Бумаги по-

дойдут, а вот когда тираж «стоит», — это поважнее...

Внешне сдержанная, в глазах посторонних даже суровая, Помрешова глубоко гуманна по своей натуре. А не выказывать чувств приучила жизнь. Жизнь, отягощенная войной. Годы обстрелов и бомбежек оставили неизгладимые рубцы в женском сердце, но они же и поверну-

## ПРЕДАННОСТЬ

ли это сердце к людям, к бескорыстной, повседневной заботе о них.

Сегодняшний день коллектива редакционно-издательского отдела ЛПИ, которым руководит К. В. Помрешова, как раз и пронизан такой заботой. Работы много, трудностей хватает. Но именно в их преодолении, в достижении коллективом поставленной цели находят свой смысл жизни Ксения Васильевна.

На днях ровно тридцать лет исполнилось с тех пор, как пересту-

пила Помрешова порог нашего вуза. Это ей обязаны аспиранты своевременным выпуском авторефератов, а кафедр — учебно-методической литературой. И как-то получалось всегда, что не ее подгоняли заказчики, а, наоборот, Ксения Васильевна их: дайте, мол, работайте, пошевеливайтесь! Сама-то она все три десятилетия с завидной энергией справлялась с большим объемом работ. Да и сейчас он немалый — 600 печатных листов в год! Ну а если учесть, что Помрешова — абсолютно надежный в своих обещаниях и обязательствах человек, то нетрудно представить, каков и весь коллектив, вверенного ей отдела. Дружные, активные, творческие люди!

Накануне весеннего женского праздника мы желаем Ксении Васильевне и всем сотрудницам РИО праздничного настроения, доброго здоровья и всяческих успехов в спокойном издательском деле!

Г. БАШКАРЕВА, В. ПАРМЕНОВ, И. РИМСКАЯ и другие сотрудницы лаборатории полиграфических машин



## ЕСТЬ ТАКИЕ ДЕВУШКИ

...Когда студентка I курса Вера Выдрик, в силу своего неугомонного характера, отправилась с однокурсниками в один из далеких походов под Приозерск, — этот день и определил ее судьбу. Веру зачаровали суровые, неприступные скалы, нависшие над Ястребиным озером, по которым отважно, цепляясь за выступы, карабкалась цепочка девушек и ребят.

«И я хочу...» — промелькнуло в мыслях.

«Хочу!» Но от «хочу» до «могу», как известно, расстояние не малое. Вере же удалось сократить его до минимума. Характер! Каждый год приносил новый спортивный разряд, а незадолго до защиты диплома Вера завоевала звание мастера спорта и абсолютной чемпионки СССР.

Но и это не было пределом для девушки. Только скалы и победы на них, не могли устроить Веру. Горные вершины... Вот задача! И на Памире появляется немало «пятитысячников», которым суждено оставаться под ногами у Веры Выдрик и ее друзей — альпинистов из ЛПИ.

Рубеж? Опять нет. Неугомонная девчонка продолжает мечтать и осуществлять свои мечты. 1975 год. Красноярск. Чемпионат страны. Вера, десять лет назад впервые увидевшая скалы и сказавшая себе «Я хочу!», третий раз становится абсолютным чемпионом СССР по скалолазанию.

От «Я хочу», через «Я могу», до «Я должна!» — таков ее путь и покорению гор и себя, великое противостояние. В 1975 году Выдрик спускается с «олимпийских» высот и вместе с ребятами-скалолазами из спецотряда ЛПИ работает на строительстве Саяно-Шушенской ГЭС. Не девичье занятие? Но только так и поступают советские спортсмены!

В. СТАРИЦКИЙ,

доцент, к. т. н., мастер спорта, тренер команды ЛПИ СК «Политехник»



## ЕЕ ЗОВУТ «МАМА»

На гидротехническом факультете не найти человека, который бы не знал и по-доброму не отзывался о старшем преподавателе Руфине Федоровне Рябошлык. Далеко не первый год трудится она здесь, и не просто сказать, что стало главным в ее жизни: геодезия ли, которую преподает с большой любовью, или огромный без единой свободной минуты труд заместителя декана?

Работа начинается уже по дороге в деканат: у кого-то поинтересуется по пути успехами, кого-то пожурит, встретится выпускник — горячо поздравит. Не случайно студенты-гидротехники ласково называют между собой эту умную сердцем женщину «мама». Ведь за годы совместно проведенные в стенах института многое объединяет преподавателя и студента. Одних сил сколько требуется, пока будущий инженер по-настоящему полюбит свою профессию, научится работать, привыкнет к строгой дисциплине.

И педагог-наставник Руфина Федоровна Рябошлык щедро отдает этому труду свою жизнь, делится опытом, знаниями. А коллеги по факультету гордятся Руфиной Федоровной и как активным коммунистом, который не мыслит себя вне партийной и общественной жизни института...

М. ПУЗАНКОВА, член партбюро ГТФ



На снимке: ВЕРА ВЫДРИК.

Фото В. Петрова

## САМАЯ ДОБРАЯ ПРОФЕССИЯ

Как-то раз в медицинской практике энергомаша произошел такой случай. Вспыхнула «эпидемия» среди старшекурсников. В медпункт посыпались справки. Судить по ним — так студенты все, как один, больны.

Стали искать вирус. Он оказался очень опасным. Врачи из поликлиники поставили диагноз — нежелание ехать на предстоящую работу в колхоз. Дело, мол, младших курсов, — так поговаривали между собой «пациенты».

Такое отношение к сельхозработам очень обеспокоило не только деканат, но и врача факультета Раису Михайловну Ходан. За пятнадцать лет работы не встречала она такого «дружного» заболевания. И врач избрала необычный метод лечения: пригласила «больных» в свой кабинет и о чем-то долго с ними говорила. После этого всю немочь как рукой сняло...

— Раиса Михайловна, — рас-

сказывает главный врач поликлиники, — относится к студентам очень тепло, человечно, поэтому и пользуется у них большим авторитетом. Отрицательное отношение к «заболеванию» со стороны врача Р. М. Ходан, на мой взгляд, очень повлияло на старшекурсников, помогло им взрослому обдумать свой поступок. В колхоз поехали, и в полном составе. Такова была реакция на слово человека, которого ценили и уважали.

Принципиальная, откровенная, заботливая и чуткая. Такие свойства характера подмечают в Раисе Михайловне Ходан коллеги-медики. Замечательные свойства, которые помогают ей совместить в работе качества двух самых добрых на земле профессий — врача и педагога.

Е. ВОЙТКОВСКАЯ,  
член редколлегии  
газеты «Политехник»

## ДОБРОСОВЕЩНОСТЬ

Каждый, кто бывает в первом учебном корпусе, наверняка вспомнит скромную, трудолюбивую женщину, которая с удивительным терпением выполняет свой «сизифов» труд. Рабочие инструменты ее — метла и совок, рабочее место — всюду, где накапливается грязь или мусор.

Седая, небольшого роста, в очках. Да, это Софья Хафизовна Бахтеева, уборщица. Уборщица в наше время самая «дефицитная» профессия, потому что обычно на нее идут люди, не имеющие никакой квалификации. Но было бы ошибкой составить такое мнение о Софье Хафизовне, которая каждую минуту ревностно следит за тем, чтобы в вестибюле, коридорах и на лестницах первого корпуса было чисто. И так — все пять лет.

...На днях, 23 февраля, в день своего 65-летия, С. Х. Бахтеева получила подарок и теплое поздравление из Ленинградского института растениеводства. Оказывается, в этом учреждении Софья Хафизовна работала лаборантом,

в голодные блокадные годы бережно сохраняла драгоценные зернышки семян, чтобы после войны вырастить из них пшеницу и кормовые травы. Сегодня в этом институте работает и заочно учится ее сын.

Что ж, не могла разве Бахтеева и у нас выполнять знакомую работу в химической или другой лаборатории вуза? Могла. Но в отделе кадров ее попросили «выручить» — побыть уборщицей. Пообещали, что когда найдут другого человека, помогут перейти. Но другого не нашлось, да и лучше, чем работала Софья Хафизовна, вряд ли бы удалось найти. Так и осталась она в прежней роли. Втянулась в работу, честно и добросовестно выполняла ее.

Сегодня, накануне Дня 8 Марта, проходя по первому корпусу, вы, конечно, не забудете поздравить с женским праздником и Софью Хафизовну, которая наводит в нашем здании уют и чистоту.

Л. МИКОЛЕНАС,  
комендант I корпуса



# КОММУНИСТИЧЕСКУЮ ИДЕЙНОСТЬ, АКТИВНУЮ ЖИЗНЕННУЮ ПОЗИЦИЮ— КАЖДОМУ КОМСОМОЛЬЦУ!

## ИДЕЯ ПРИШЛА НА СОБРАНИИ

В ходе Всесоюзного комсомольского собрания, посвященного подготовке к 60-летию Великого Октября, бюро ВЛКСМ кафедры ДВС энергомашиностроительного факультета выступило с инициативой силами студентов создать стенд для изучения двигателя автомобиля КамАЗ.

КамАЗ строит вся страна. Огромная помощь и Ленинского комсомола в создании автогиганта. В главную летопись свершений комсомола КамАЗ вошел как ударная комсомольская стройка № 1 девятой пятилетки. Благодаря самоотверженному труду тысяч и тысяч людей в канун XXV съезда КПСС досрочно сошел с главного конвейера первенец КамАЗа — трехосный тягач модели «5320» с 210-сильным дизелем. И нет ничего удивительного, что комсомольцы нашей кафедры решили тоже посвятить свободное от учебы время работе в лаборатории с новым двигателем.

Дизель очень интересен, его отличают конструктивные новшества. Это и индивидуальные крышки цилиндров, и V-образный топливный насос, и удивительная компактность. В нем собрано все лучшее, что есть в современном дизелестроении. Завершенные недавно приобретенным ка-

федрой новеньким сияющим чудодвигателем, многие студенты-дизелисты записывались в набирающуюся группу. Из числа претендентов выбрали лишь 15 самых умевших, самых знающих ребят. Руководителем их стал студент группы 531/1 В. А. Бондаренко.

Уже в 10-й пятилетке КамАЗ будет давать стране 150 тысяч грузовиков ежегодно. Он станет основой грузового автопарка страны. И как же хорошо, что руководство кафедры при первой же возможности приобрело дизель. Завод еще не выйдет на проектную мощность, а специалисты ЛПИ имени М. И. Калинина в совершенстве изучат новую машину.

Инициатива комсомольцев по созданию стенда была одобрена партийным бюро кафедры. Старшие товарищи активно помогают нам в организации начатого дела. Заместитель секретаря партбюро доцент кафедры ДВС С. А. Батурин, например, взялся быть нашим научным руководителем.

Комсомольская организация кафедры ДВС приурочила свою инициативу по созданию стенда к юбилею Великого Октября.

**В. ЖУРАВЛЕВ,**  
член бюро ВЛКСМ кафедры ДВС

Такова повестка дня Всесоюзного комсомольского собрания, участие в котором приняла недавно и комсомольская организация нашего института.

В каждой студенческой группе комсомольцы всесторонне обсудили свою деятельность по выполнению решений XXV съезда КПСС, октябрьского (1976 г.) Пленума ЦК КПСС, Постановления ЦК КПСС, Совета Министров СССР, ВЦСПС и ЦК ВЛКСМ «О Всесоюзном социалистическом соревновании за повышение эффективности производства и качества работы, успешное выполнение заданий десятой пятилетки» и задачи первичных организаций по достойной встрече 60-летия Октября.

Анализовалась работа по политическому, трудовому и нравственному воспитанию молодежи в свете современных требований партии. Особое внимание уделялось претворению в жизнь лозунга политтехников «Пятилетие качества — отличные знания», шел принципиальный разговор о путях повышения успеваемости студентов, об улучшении организации НИРС, о более качественной работе студентов-кураторов в группах первого курса.

У студентов I—II курсов одним из вопросов комсомольского собрания был «Третий трудовой — мой вклад в десятую пятилетку!». Каждый комсомолец определил свою роль в выполнении социалистических обязательств, принятых студентами-политехниками, участниками третьего трудового семестра.

Всесоюзное комсомольское собрание стало важным событием, мобилиующим творческую энергию и инициативу комсомольцев института на выполнение решений XXV съезда КПСС.

**С. КОЛПАШНИКОВ,**  
зам. секретаря  
комитета ВЛКСМ  
по идеологической работе

## РЕШИЛИ ЕДИНОГЛАСНО!

Итоги прошедшей сессии, ход ударной юбилейной вахты, личный вклад в третий трудовой семестр — все это волновало третьекурсников механико-машиностроительного факультета на Всесоюзном комсомольском собрании.

Каждый чувствовал необходимость что-то внести свое, подать хорошую идею.

Тетом, например, у нас начинается ознакомительная практика в ленинградском объединении «Кировский завод». Вот Юрий Архипов и предложил: что, если создать на базе нашего курса студенческий строительный отряд, который поможет кировцам? Ведь ни для кого не секрет, как нуждаются промышленные предприятия Ленинграда в рабочей силе, особенно в станочниках.

Юру единодушно поддержали. Наравне с потомственными рабочими участвовать в выполнении

государственного плана — да это же просто здорово!

На собрании решили, что отряд будет состоять из 25—30 человек, имеющих, конечно, квалификацию и стаж работы.

Почин нашей группы был одобрен комсомольским и партийным бюро факультета.

Сейчас уже многие записались в этот отряд. Командиром его назначили А. Смирнова, комиссаром — В. Храброва.

Работа в стройотряде будет считываться как производственная практика.

Может быть, студенты других факультетов захотят поступить так же?

Мы, например, убеждены, что кировцы скажут нам большое спасибо, да и сами многое почерпнем для себя как будущие командиры производства.

**Г. ТЕРЕШИНА,**  
комсорг 341-й группы

## ПРОДОЛЖЕНИЕ — В ЖИЗНИ

«Третий трудовой — мой вклад в 10-ю пятилетку». Горячо включились радиофизики в обсуждение этого вопроса на Всесоюзном комсомольском собрании. Вместе с «новичками» над тем, как лучше и эффективнее выполнить взятые политехниками социалистические обязательства на летний период, думали и «ветераны» строек, члены штабов ССО факультета. Они познакомили первокурсников с историей и традициями студенческого строительного движения в ЛПИ, поделились собственным опытом и впечатлениями, полученными во время трудовых семестров.

Причем в каждом рассказе звучала гордость за свою «альма ма-

тер» — радиофизический факультет, который никогда не чурался работы, а в прошлом, 1976 году занял 1-е место среди отрядов института.

Сейчас, — обращались опытные бойцы ССО к первокурсникам, — ваша задача — удерживать его, убедить себя и товарища записаться в студенческий строительный отряд!

Какое же продолжение нашел этот разговор в жизни?

Число заявлений, поданных первокурсниками, «перескочило» норму. Особенную активность проявили студенты 191-б, 193-а и 191-в групп. Среди первых комсомольцев, выразивших желание помочь Родине, были В. Грачев, А. Синикас, С. Халецкий...

**В. ТУЧИН,**  
командир ССО радиофизического факультета

Год 60-летия Октября призывает каждого человека, горячо любящего свою Родину, приложить все усилия, старание и трудолюбие, чтобы выполнить задачи, стоящие перед страной в 10-й пятилетке. Для нас, студентов, — это отличная учеба, активная общественная работа и ударный труд в третьем семестре.

Вот почему на Всесоюзном комсомольском собрании, которое прошло в нашей группе, не было равнодушных. Личные планы на лето, туристические походы, поездки на юг, любование природой с шезлонга, постановили отложить. ССО — значит ССО!

Трое наших студентов уже готовятся к трудовой поверке: они назначены командирами строительных отрядов, остальные приняли решение — стать «рядовыми» бойцами, работать в колхозах, на стройках, предприятиях Ленинграда.

Явилось Всесоюзное комсомольское собрание для нас и своеобразной подготовкой к Ленинскому зачету, и темой разговора об успеваемости, которую мы хотим повысить, хотя и занимаем 2-е место на факультете по итогам учебы, и новым раздумьем об активной жизненной позиции.

**Е. СМОЛЬСКАЯ,**  
комсорг группы 283/1

**В нашей  
группе  
не было  
равнодушных**



Комсомольское поручение.

Фотогрупп Ю. Андреева

## КОМСОМОЛЬСКОЕ ПОРУЧЕНИЕ

Комсомольское поручение — почетная обязанность каждого члена ВЛКСМ. В нашем институте к этой обязанности студенты подходят очень серьезно. Каждый комсомолец ЛПИ относится к поручению внимательно и вдумчиво, независимо от того, простое оно или сложное. Особенно ценны те случаи, когда студенты сами проявляют инициативу в выполнении комсомольского поручения, а это часто бывает в любой комсомольской группе нашего института.

**ПОЛИТЕХНИК**



# 8 Марта. Международный женский день!



НИКОЛАС ГИЛЬЕН (КУБА)

## СОЛО ДЛЯ ГИТАРЫ



Какое высокое небо,  
Бездонное, синее небо!  
Не больше оно,  
чем площадь,  
Не выше домов  
и деревьев,  
Когда не выходишь ты.  
За городом плещется  
море,  
Огромное, бурное море!  
Ей-ей, но не шире залива,  
Как лужа, оно мерцает  
Без нас — тебя и меня.  
Опять ослепительно  
белой  
Луна появилась  
над миром!  
А мне она кажется  
тусклой,  
Заброшенной в небо  
монеткой  
Без той, кого я люблю!  
Перевел с испанского  
В. ПРИХОДЬКО

Весенние заботы.

Из фотографий, поступивших на фотоконкурс

С. ПРОКАТОР

## ЛУННЫЕ СОНЕТЫ

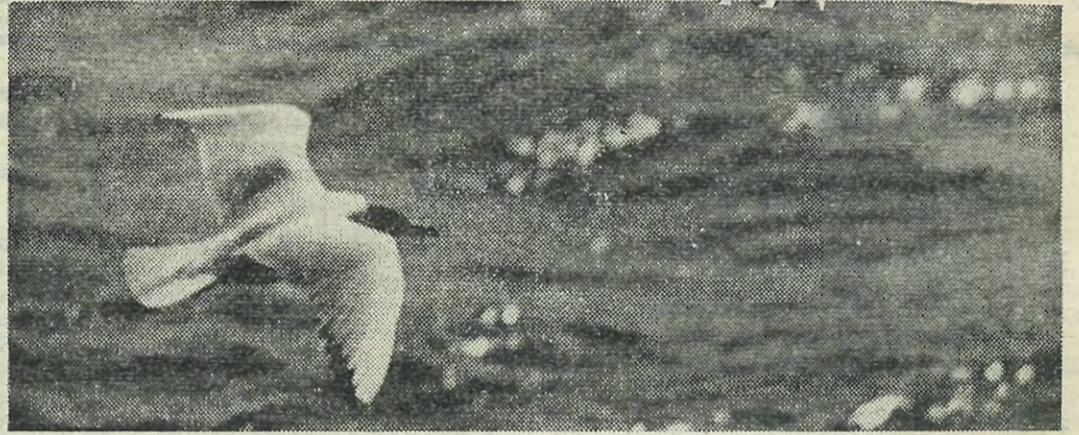


Луна в окно пробралась,  
Дорожку постеля,  
Потом она забралась  
В кусочек хрустала,  
В стакане растворилась,  
Взбралась по стене,  
На полке притаилась,  
Сломалась на стекле,  
По двери побежала,  
Легла на потолке,  
По шторе пробежала  
И кончилась в окне.



Март. ...А они спят!

Фотошутка А. Косарева



А. ГРИБОВ

## ВЕСНА

Поля восторженно шагают  
под весну:  
Она ведь гимн любимый  
у природы.  
Вы видели, как  
в утреннем лесу  
Подснежники по-детски  
колобродят?  
Конечно же!  
На то и создан май,  
Чтобы, крылато шествуя  
по лужам,  
Кричать природе:  
«Вот я, принимай!»  
Или просить:  
«Возьми меня  
на службу!»  
Мы разные,  
Но если в облаках  
Смеется солнце  
Юным смехом Герды,  
К всему невольно  
тянется рука —  
Ладонью вверх! —  
Доверчиво и щедро.



М. ВЕСЕЛОВА

## Оттаявший город

Сосульки, как свечи,  
оплыли капелью,  
Прощанье короче,  
чем лайнера взлет,  
И солнышко —  
светлое чудо апреля —  
Закрыв уносящий тебя  
самолет.  
О тихая нежность  
внезапной разлуки!  
Как много скрывается  
в ней доброты.

И сладко мучение  
чувствовать руки,  
В которых при встрече  
завянут цветы,  
И сладко мучение  
ждать разговора,  
И в утренней почте  
увидеть конверт,  
А вечером выйти  
в оттаявший город  
И знать, что тебя  
в этом городе  
нет...

САЛАМЕ САЛМАН ИБРАГИМ  
(Сирия)

## Разлука

Уехала. Сказала мне: «Пиши!  
Поэт не должен забывать о песне...»  
Как выразить словами крик души  
О том, что мало мы побыли вместе?

О чем писать? Я — только лишь перо,  
Которым ты водила по бумаге.  
Разлука, мой переступив порог,  
Преградой стала песне, понимаешь?

Ты рядом — сердце бьется и спешит,  
Во всех словах — его ударов эхо.  
Ты далеко — и гложет крик души...  
Придется, видно, мне к тебе уехать!

Авторизованный перевод с арабского  
В. ПРИХОДЬКО

## На счастье

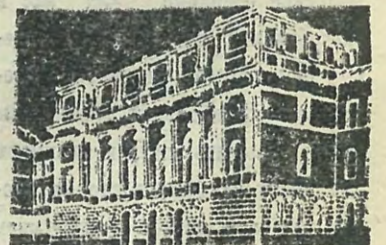
По хрустало, по хрустало  
Кувалдой маленького  
слова —  
Не создан клей,  
с которым снова  
Воскреснет битое  
«люблю».  
Судьба?! Ее не избежать.  
И долго будем мы  
без толку  
Рукою шарить и дрожать  
В пыли над каждым  
из осколков.  
Закат утрат. И лишь  
потом,  
К беде забытой.  
безучастны,  
Мы, вспомнив, скажем:  
«Ну и что...»  
Посуда битая —  
на счастье!»

В. ПРИХОДЬКО

## ЛЕПЕСТКИ

Уходило лето, уходило...  
Милая, давно ли это было?  
На траве примятой возле речки  
Брошена тропинка,  
как уздечка.  
Мы сидим у самого обрыва.  
Под луною серебрится ива.  
И, не помышляя о разлуке,  
Нежно разговаривают руки.  
Я домой тебя веду под утро,  
Плечи пиджаком своим укутав,  
Тянется от изы серебристой  
След за нами по траве  
росистой.  
Обрывая лепестки ромашек,  
Ты рукой нетерпеливо  
машешь,  
И смеешься, и под ноги  
стелешь  
Маленькие белые метели..  
Это лето далеко-далече.  
Я один встречаю зимний  
вечер.  
И летят, летят неудержимо  
Мне под ноги лепестки  
снежинок.

Редактор И. Л. ЮЖАКОВА



М-10662 Заказ № 1075  
Ордена Трудового  
Красного Знамени  
типография им Володарского  
Ленинграда Ленинград,  
Фонтанка, 57.